

نویسنده: شبکه جهانی صحت دماغی فلسطین
منبع و تاریخ نشر: گلوبال ریسرچ «2024-05-06».
برگردان: پوهندوی دوکتور سیدحسام «مل».

ایستادن در کنار پروفیسور نادرا شلهوب کورکیان: رعایت
عدالت، کرامت و آزادی علمی

*Standing with Professor Nadera Shalhoub-Kevorkian:
Upholding Justice, Dignity and Academic Freedom*



معرفی
پروفیسور نادرا شلهوب-کورکیان، محقق برجسته با داشتن تابعیت دوگانه آمریکایی و اسرائیلی کنون مقیم در کالیفرنیا است، او به دلیل کمک های نوآورانه اش با داشتن به

نظریه فمینیستی فلسطین و تعهد تزلزل ناپذیرش به فعالیت های مردمی در اورشلیم، به رسمیت شناخته شده است.

پروفسور شلهوب کورکیان در «18» ماه اپریل سال «2024» توسط مقامات اسرائیلی تحت بازداشت و با زجویی قرار گرفت. با وجود براءت و دستور بعدی دادگاه برای آزادی او، او همچنان تا هنوز با تهدید مداوم برای دستگیری و با زجویی بیشتر مواجه است. بدیهی است که خط پرشگری در این بازجویی ها به دنبال بی اعتبار ساختن آثار علمی او با پیوند بی اساس او با اعمال خشونت آمیز است

شرایط مربوط به بازداشت **پروفسور شلهوب-کورکیان** عمیقاً نگران کننده است. او به دلایل بی اساس، ناشی از تحریف فاحش اظهارات در مقالات علمی او و در طول پاکستی که توسط اساتید دانشگاهی معتبر در ایالات متحده میزبانی شده بود، دستگیر شد. او در طول بازداشت، رفتارهای تحقیرآمیز و غیرانسانی، از جمله تفتیش نواری تحقیرآمیز، محدودیت های شدید که باعث آسیب جسمی می شد، محرومیت از داروهای ضروری و قرار گرفتن در معرض شرایط غیرانسانی در سلول زندان سرد و پر از حشرات را متحمل شد. -

لما خوری

یکی از بنیانگذاران شبکه جهانی بهداشت روانی فلسطین که نادرا **شلهوب کورکیان** عضو آن است.

ایستادن در کنار پروفسور نادرا **شلهوب کورکیان**: رعایت عدالت، کرامت و آزادی علمی ما، همراه با شبکه جهانی بهداشت روان فلسطین، همراه با شبکه های وابسته خود که شامل استرالیا، کانادا، فرانسه، آلمان، ایرلند، هلند، آفریقای جنوبی، سوئد، بریتانیا و ایالات متحده می شوند، در همبستگی می ایستیم تا بورسیه قابل توجه و تعهد تزلزل ناپذیر به عشق، عدالت و کرامت برای همه توسط همکار محترم و دوست عزیزمان، **پروفسور نادرا شلهوب کورکیان** که در 18 آوریل بازداشت شد و اگرچه روز بعد آزاد شد، تحت بازجویی های طولانی مدت قرار گرفت. امنیت او همچنان به نسبت تعقیب او توسط پلیس اسرائیل در خطر است.

کمک های **پروفسور شلهوب-کورکیان** به دانشگاه و فعالیت های بهی خواهانه اش بی نظیر است. به عنوان یک محقق مشهور جهانی، کار او از مرزها و رشته ها و جهات فراتر می رود و امیدهای انسانیت دوستانه او، امیدها و زندگی را روشن می کند. بورس تحصیلی او، بر اساس تجزیه و تحلیل فرآیندهای استعمار، خشونت و نژاد پرستی، از نظریه فمینیستی فلسطینی استفاده می کند و آن را تقویت می کند و بینش عمیقی را در مورد تجربیات زیسته جوامع به حاشیه رانده شده، به ویژه در شهر اورشلیم که در آن زندگی می کند، ارائه می دهد. او درک ما را از عملکرد قدرت استعماری، از جمله

شیوه‌های «قدرت زیستی» (کنترل نفوذی تمام مراحل زندگی و مرگ انسان) و از طریق شکل‌دهی گفتمان‌های آن، غنی‌تر کرده است. او نشان می‌دهد که چگونه این امر با ساختن آنها به عنوان «دیگران» خطرناک، که با ید تحت نظارت، کنترل و خشونت دولتی قرار گیرند، به انسان زدایی فلسطینی‌ها کمک می‌کند

رویکرد میان رشته‌ای **نادرا شلهوب کورکیان** به این معناست که او در موقعیت مناسبی برای تحلیل همزمان «جهان کلان» سیاست قدرت و نفوذ آن در «جهان خرد» روابط و ذهنیت‌های انسانی صمیمی و نزدیک است. این بینش‌های ارزشمندی را برای پزشکان و همچنین دانشگاهیان ایجاد کرده است.

نادرا شلهوب کورکیان در کار پیشگامانه خود در مورد کودکان، مفهوم خود را از «فرزندان نبودن» که او آن را «اخراج مجاز کودکان از دوران کودکی» تعریف می‌کند، توضیح داد و توسعه داد. این امر از طریق خشونت دولتی، ترس، آوارگی، تضعیف عملکرد والدین و سلب حق رشد طبیعی جسمی و روانی به اجرا در می‌آید. کار او بر پزشکان اطفال و پزشکان سلامت روان کودکان در سراسر جهان تأثیر گذاشته است. «بی‌فرزند» مجموعه‌ای از زخم‌های روانی را در بر می‌گیرد که بر روان نوزاد، کودک و نوجوان وارد می‌شود. این انکار عمدی شکنندگی و آسیب‌پذیری کودکان فلسطینی و به تصویر کشیدن آنها به عنوان تروریست یا تروریست بالقوه را توصیف می‌کند. در عین حال، و از همه مهمتر، آثار **نادرا** کودکان را به عنوان سوژه‌های فعال در دنیای اجتماعی خود به تصویر می‌کشد که تکنیک‌های قدرت به کار رفته در آنها را موشکافی می‌کنند و ارزش‌های اخلاقی و خواسته‌های خود را برای امید و آزادی ابراز می‌کنند. او با دقت به روایت‌های کودکان گوش می‌دهد و از شهادت‌های آنها برای چارچوب بندی نوشته‌هایش استفاده می‌کند. این فرآیند تقویت صدای کودکان تأثیر عمیقی بر روی عملکرد بسیاری از ما که با کودکان و خانواده‌ها کار می‌کنیم، داشته است. شور و اشتیاق **نادرا** برای رفاه کودکان در کارهای آکادمیک او نفوذ می‌کند و عشق و ضد خشونت را که ویژگی اخلاق فمینیستی را در تمام نوشته‌هایش گرد هم می‌آورد.

آنچه **نادرا** را نیز متمایز می‌کند، نه تنها استعداد تحصیلی او بلکه تعهد خستگی‌ناپذیر او به فعالیت‌های مردمی است. او صرفاً به نظریه پردازی راضی نیست. در عوض، او به طور فعال با جوامع درگیر می‌شود، صدای آنها را تقویت می‌کند و از تغییرات معنادار حمایت می‌کند. کار **نادرا** متضمن تعهدی استوار، در چارچوب حقوق بین‌الملل، برای به چالش کشیدن بی‌عدالتی‌های سیستمی و تلاش برای جهانی عادلانه‌تر برای همه است.

کسانی از ما که افتخار شنیدن صحبت‌های **نادرا** را داشته‌اند، می‌توانیم به دانش، دقت آکادمیک و شیوایی که او در بحث عمومی آورده است، گواهی دهیم. ما همچنین می‌دانیم که او چه چراغی برای دانشجویان و دانشگاهیان خود بوده و صدای او چقدر برای آنها مهم بوده است.

به سختی می توان نگرانی و ناامیدی عمیقی را که با آن به وقایع اخیر پیرامون بازداشت و بازجویی نادرا توسط مقامات اسرائیلی پاسخ می دهیم، اغراق کرد. علیرغم حمایت های مسالمت آمیز و تلاش های علمی، او با اتهامات بی اساس و بررسی های ناروا مواجه شده است و تاکتیک های ظالمانه به کار رفته برای خاموش کردن صداهای مخالف را برجسته می کند. این یک توهین عمیق به دانش پیچیده و استفا ده دقیق او از اصطلاحات نظری است که این اثر اکنون موضوع اصلی بازجویی پلیس است. نادرا در تمام این مصیبت بر اصول خود ثابت قدم مانده و در دفاع از آزادی آکادمیک و حق مخالفت ایستاده است.

پیام او تزلزل ناپذیر است: عشق، عدالت، و کرامت برای همه. انعطاف پذیری او در مواجهه با نامالیمات به عنوان یک چراغ امید عمل می کند و افراد بی شماری را در سراسر جهان الهام میبخشد تا به مبارزه برای جامعه ای عادلانه تر و مهربان تر ادامه دهند.

همانطور که ما همچنان از آزادی نادرا و حمایت از آزادی آکادمیک در سرتاسر جهان دفاع می کنیم، تأثیر عمیق او را در زمینه حقوقی اجتماعی و مطالعات فمینیستی جشن می گیریم. بورس تحصیلی او به عنوان شاهدهی بر قدرت دانش و پتانسیل تحول آفرین دانشگاه در رسیدگی به سوء استفاده از قدرت است.

به ما ببینید تا از وزیر امور خارجه بلینکن برای محافظت از این دانشمند مشهور و شهروند آمریکایی دعوت کنیم.

..... **با تقدیم احترامات «2024-05-05»**
